



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULATION GAZETTE No. 40)

(REGULASIEKOERANT No. 40)

Vol. II.] PRICE 5c. PRETORIA, 10 NOVEMBER 1961. PRYS 5c. [No. 113.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE

No. R. 961.] [10 November 1961.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (No. 2/135).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *ninety-eight* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.

No. R. 961.] [10 November 1961.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE TWEDE BYLAE (No. 2/135).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-negentig* van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
467	By the insertion, after item 466, of the following item:— “ 467 <i>Industry for the manufacture of core yarns.</i> —Single yarns of continuous man-made fibres (excluding rayon or cellulose acetate).....	The whole duty.”

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a rebate of the whole duty on single yarns of continuous man-made fibres (excluding rayon or cellulose acetate) when imported or taken out of bond by registered manufacturers for use in the manufacture of core yarns.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegestaan soos hieronder aangedui.
467	Deur na item 466 die volgende item in te voeg:— „ 467 <i>Nywerheid vir die vervaardiging van kerngaredraad.</i> —Enkelkontinugaredraad uit gefabriseerde vesels (uitgesonderd rayon of sellulose-asetaat).....	Die hele reg.”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening vir 'n korting van die hele reg gemaak word op enkelkontinugaredraad uit gefabriseerde vesels (uitgesonderd rayon of sellulose-asetaat) wanneer ingevoer of uit entrepot geneem deur geregistreerde vervaardigers vir gebruik by die vervaardiging van kerngaredraad.

No. R. 962.] [10 November 1961.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (No. 2/136).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *ninety-eight* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 962.] [10 November 1961.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE TWEDE BYLAE (No. 2/136).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-negentig* van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
495	By the substitution in paragraph (5), for the words "manufactured from dyed yarn", of the word "dyed".	

NOTE.—The effect of this notice is to extend the rebate provisions to cover piece-dyed nylon and silk piece goods when imported or taken out of bond by registered manufacturers for use in the manufacture of scarves, stoles and neckerchiefs.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegestaan soos hieronder aangedui.
495	Deur in paragraaf (5) die woorde „uit gevefde garedraad vervaardig" deur die woord „gevef" te vervang.	

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die kortingsvoorsienings uitgebrei word om nylon- en systukgoedere, wat in die stuk gevef is, te dek wanneer ingevoer of uit entrepot geneem deur geregistreerde vervaardigers vir gebruik by die vervaardiging van serpe, stolas en nekdoeke.

No. R. 963.]

[10 November 1961.]

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (No. 2/137).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *ninety-eight* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 963.]

[10 November 1961.]

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE TWEDE BYLAE (No. 2/137).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-negentig* van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
851	By the substitution, for sub-paragraph (1) of paragraph (13), of the following sub-paragraph:— “(1) Industry for the manufacture of common glassware and glass containers.....	To the extent of the intermediate duty.”

NOTE.—The effect of this notice is to extend the rebate provisions on sodium carbonate, excluding soda crystals, to cover the manufacture of common glassware by registered manufacturers.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegestaan soos hieronder aangedui.
851	Deur subparagraaf (1) van paragraaf (13) deur die volgende subparagraaf te vervang:— “(1) Nywerheid vir die vervaardiging van gewone glasware en glashouers.....	Tot die bedrag van die intermediêre reg.”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die kortingsvoorsienings op natrium-karbonaat, uitgesonderd kristalsoda, uitgebrei word om die vervaardiging, deur geregistreerde vervaardigers, van gewone glasware te dek.

No. R. 964.]

[10 November 1961.]

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE THIRD SCHEDULE (No. 3/65).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *one hundred* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Third Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 964.]

[10 November 1961.]

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE DERDE BYLAE (No. 3/65).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *honderd* van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Derde Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Rebate.	Refund.
966	By the addition, after sub-paragraph (49) of paragraph (a), of the following sub-paragraph:— “(50) woven piece goods, used in the manufacture of helmets and caps;	—	The whole duty.”

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a refund of the whole duty on the piece goods mentioned when used in the manufacture of helmets and caps, on export of the manufactured products to territories other than Basutoland and the Protectorates of Bechuana-land and Swaziland.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting.	Terugbetaling.
966	Deur na subparagraaf (49) van paragraaf (a) die volgende subparagraaf by te voeg:— „(50) geweefde stukgoedere, gebruik by die ver- vaardiging van helms en pette;	—	Die hele reg.”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening vir 'n terugbetaling van die hele reg gemaak word op gemelde stukgoedere wanneer gebruik by die vervaardiging van helms en pette, by uitvoer van die vervaardigde produkte na ander gebiede as Basoetoland en die protektorate Betsjoeanaland en Swaziland.

No. R. 965.]

[10 November 1961.]

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE
THIRD SCHEDULE (No. 3/66).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *one hundred* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Third Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 965.]

[10 November 1961.]

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE
DERDE BYLAE (No. 3/66).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *honderd* van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Derde Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Rebate.	Refund.
966	By the addition, after sub-paragraph (50) of paragraph (a), of the following sub-paragraph:— “(51) frames used in the manufacture of sunglasses;	—	The whole duty.”

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a refund of the whole duty on the goods mentioned when used in the manufacture of sunglasses, on exportation of the manufactured products to territories other than Basutoland and the Protectorates of Bechuana-land and Swaziland.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting.	Terugbetaling.
966	Deur na subparagraaf (50) van paragraaf (a) die volgende subparagraaf by te voeg:— „(51) rame gebruik by die vervaardiging van son- brille;	—	Die hele reg.”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening vir 'n terugbetaling van die hele reg gemaak word op gemelde goedere wanneer gebruik by die vervaardiging van sonbrille, by uitvoer van die vervaardigde produkte na ander gebiede as Basoetoland en die protektorate Betsjoeanaland en Swaziland.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. R. 974.]

[10 November 1961.]

AMENDMENTS TO THE EXAMINATION REGULA-
TIONS FOR ENGINEER-OFFICERS, 1960.

The Minister of Transport has been pleased, under the provisions of sub-section (1) of section *three hundred and fifty-six* of the Merchant Shipping Act, 1951 (Act No. 57 of 1951), as amended, to make the regulations contained in the Schedule hereto.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. R. 974.]

[10 November 1961.]

WYSIGINGS VAN DIE REGULASIES IN VERBAND
MET DIE EKSAMENS VIR INGENIEUR-
OFFISIERS, 1960.

Dit het die Minister van Vervoer behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *driehonderd ses-en-vyftig* van die Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet No. 57 van 1951), soos gewysig, die regulasies in bygaande Bylae vervat, uit te vaardig.

SCHEDULE.
(No. 1.)

The Examination Regulations for Engineer-Officers, 1960, as promulgated by Government Notice No. R. 735 of 27th May, 1960, are hereby amended as follows:—

1. Regulation 37 (3) is amended—

- (a) by the substitution in paragraph (a) for the words "three" and "subject" of the words "two" and "subjects" respectively; and
- (b) by the substitution in the note to paragraph (a) for the word "three" of the word "two".

2. Regulation 38 (3) is amended by the substitution in the Note to paragraph (a) for the word "three" of the word "two".

**DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS
AND AIRWAYS.**

No. R. 966.] [10 November 1961.]

The State President has, in terms of section *thirty-two* of the Railways and Harbours Service Act, 1960 (Act No. 22 of 1960), been pleased to approve of the South African Railways and Harbours Disciplinary Appeal Board Election Regulations, published in Government Notice No. R. 1045 of 15th July, 1960, as amended, being further amended as follows:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

**DISCIPLINARY APPEAL BOARD ELECTION
REGULATIONS.**

SCHEDULE OF AMENDMENT.
(Operative from 1st August, 1961.)

Regulation No. 3.

In sub-paragraph (1) (g), substitute "major" for "senior inspector" within the bracket opposite "to represent commissioned and warrant police officers".

**OFFICE OF THE PUBLIC SERVICE
COMMISSION.**

No. R. 973.] [10 November 1961.]

The State President has, by virtue of the powers vested in him by section *twenty-six* of the Public Service Act, 1957 (Act No. 54 of 1957), been pleased to make the following regulation:—

The Public Service Regulations, published under Government Notice No. 2047 of the 11th December, 1959, as amended, are hereby further amended by substituting the following new regulation B2 for the existing regulation B2:—

"B2. No male person shall be appointed as a clerk or senior clerk or be transferred to the clerical division and appointed as such if he has not passed the Matriculation examination of the Joint Matriculation Board or an examination which, in the opinion of the Commission, is of a standard equivalent to, or higher than the said Matriculation examination."

Amendment No. 28.]

BYLAE.
(No. 1.)

Die Regulasies in verband met die Eksamens vir Ingenieur-offisiere, 1960, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 735 van 27 Mei 1960, word hierby as volg gewysig:—

1. Regulasie 37 (3) word gewysig—

- (a) deur in paragraaf (a) die woorde „drie” en „vak” deur onderskeidelik die woorde „twee” en „vakke”, te vervang; en
- (b) deur in paragraaf (a) onder die opskrif „Let wel”, die woord „drie” deur die woord „twee” te vervang.

2. Regulasie 38 (3) word gewysig deur in paragraaf (a) onder die opskrif „Let wel”, die woord „drie” deur die woord „twee” te vervang.

**DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS
EN LUGDIENS.**

No. R. 966.] [10 November 1961.]

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Wet op Spoorweg- en Hawediens, 1960 (Wet no. 22 van 1960), goedkeuring daaraan te verleen dat die Regulasies insake Tugappèlraadverkiegings van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, soos gewysig, wat in Goewermentskennisgewing no. R. 1045 van 15 Julie 1960 gepubliseer is, soos volg verder gewysig word:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

**REGULASIES INSAKE TUGAPPÈLRAAD-
VERKIESINGS.**

WYSIGINGSLSYS.

(Van krag van 1 Augustus 1961.)

Regulasie no. 3.

Vervang „seniorinspekteur” binne die hakie teenoor „om offisiere en adjudant-offisiere te verteenwoordig” in subparagraaf (1) (g) deur „majoor”.

**KANTOOR VAN DIE STAATSDIENS-
KOMMISSIE.**

No. R. 973.] [10 November 1961.]

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses-en-twintig* van die Staatsdienswet, 1957 (Wet No. 54 van 1957), onderstaande regulasie te maak:—

Die Staatsdiensregulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2047 van 11 Desember 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die bestaande regulasie B2 deur onderstaande nuwe regulasie B2 te vervang:—

„B2. Geen manspersoon word as ’n klerk of senior klerk aangestel of na die klerklike afdeling oorgeplaas en as sodanig aangestel nie as hy nie in die Matrikulasie-eksamen van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad of in ’n eksamen wat, na die mening van die Kommissie, van ’n standaard is wat gelyk is aan of hoër is as gemelde Matrikulasie-eksamen, geslaag het nie.”

Wysiging No. 28.]

**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS
AND MARKETING.**

No. R. 972.] [10 November 1961.]

**SALE OF LUCERNE HAY PRODUCED IN THE
AREA OF SENTRAAL WESTELIKE KOÖPERA-
TIEWE MAATSKAPPY, BEPERK, KLERKSDORP.**

Whereas I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, was requested on 12th December, 1960, by the Sentraal Westelike Koöperatiewe Maatskappy, Beperk, Klerksdorp, Transvaal, to declare the area comprising the farms Roodepoort No. 191—I.P., Elandskuil No. 208—I.P., Klipplaatdrift No. 214—I.P., Sterkstroom No. 216—I.P., Buffelsvallei No. 222—I.P., Palmietfontein No. 343—I.P., Elandskuil No. 205—I.P., Elandskuil No. 206—I.P., Sterkstroom No. 220—I.P. and Klipplaatdrift No. 224—I.P., all situated in the Magisterial District of Ventersdorp, Transvaal, and Mahemsvlei No. 365—I.P., Brakspruit No. 370—I.P., Uitval No. 361—I.P., Uitsig No. 364—I.P., Groenvlei No. 375—I.P. and Môrester No. 359—I.P., all situated in the Magisterial District of Klerksdorp, Transvaal, to be an area in which no producer of lucerne hay shall sell or otherwise dispose of lucerne hay produced by him in that area except through the said co-operative agricultural company; and

Whereas I am satisfied—

- (a) that at least 75 per cent of the number of Europeans who produce lucerne hay in the said area are members of the said co-operative agricultural company which is registered in terms of the Co-operative Societies Act, 1939 (Act No. 29 of 1939), and has as one of its objects the disposal of lucerne hay; and
- (b) that the members of the said co-operative agricultural company produce at least 75 per cent of the total quantity of lucerne hay produced by Europeans in that area.

Now, therefore, I do hereby, under the powers vested in me by sub-section (1) of section *one hundred and two* of the said Act, declare that from the tenth day of November, 1961, no producer of lucerne hay in the area described as above, shall sell or otherwise dispose of lucerne hay produced by him in that area, except through Sentraal Westelike Koöperatiewe Maatskappy, Beperk, whether or not he is a member thereof.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics
and Marketing.

30th October, 1961.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. R. 968.] [10 November 1961.]

**EX OFFICIO COMMISSIONERS OF OATHS.—
AMENDMENT OF PART II OF THE FIRST
SCHEDULE TO ACT No. 16 OF 1914, AS
AMENDED.**

By virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *seven* of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), as amended, I, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister of Justice of the Republic of South Africa, hereby amend, as set out in the Schedule hereto, Part II of the First Schedule to the said Act as substituted by Government Notice No. R. 463 of the 1st April, 1960, and amended by Government Notice No. R. 1226 of the 12th August, 1960.

B. J. VORSTER,
Minister of Justice.

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE
EN -BEMARKING.**

No. R. 972.] [10 November 1961.]

**VERKOOP VAN LUSERNHOOI GEPRODUSEER IN
DIE GEBIED VAN SENTRAAL WESTELIKE
KOÖPERATIEWE MAATSKAPPY BEPERK,
KLERKSDORP.**

Nademaal ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, op 12 Desember 1960 deur Sentraal Westelike Koöperatiewe Maatskappy Beperk, Klerksdorp, Transvaal, versoek is om die gebied bestaande uit die plase Roodepoort No. 191—I.P., Elandskuil No. 208—I.P., Klipplaatdrift No. 214—I.P., Sterkstroom No. 216—I.P., Buffelsvallei No. 222—I.P., Palmietfontein No. 343—I.P., Elandskuil No. 205—I.P., Elandskuil No. 206—I.P., Sterkstroom No. 220—I.P. en Klipplaatdrift No. 224—I.P., almal geleë in die landdrosdistrik van Ventersdorp, Transvaal, en Mahemsvlei No. 365—I.P., Brakspruit No. 370—I.P., Uitval No. 361—I.P., Uitsig No. 364—I.P., Groenvlei No. 375—I.P. en Môrester No. 359—I.P., almal geleë in die landdrosdistrik van Klerksdorp, Transvaal, te verklaar tot 'n gebied waarin geen lusernhooi produsent lusernhooi deur hom in daardie gebied geproduseer, mag verkoop of andersins van die hand sit nie behalwe deur tussenkoms van genoemde koöperatiewe landboumaatskappy;

En nademaal ek daarvan oortuig is—

- (a) dat minstens 75 persent van die Blankes wat in genoemde gebied lusernhooi produseer, lede is van genoemde koöperatiewe landboumaatskappy wat kragtens die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939 (Wet No. 29 van 1939), geregistreer is en waarvan een van die doelstellings is om lusernhooi van die hand te sit; en
- (b) dat die lede van genoemde koöperatiewe landboumaatskappy minstens 75 persent van die totale hoeveelheid lusernhooi, wat in daardie gebied deur Blankes geproduseer word, produseer.

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *honderd-en-twee* van genoemde Wet hierby verklaar dat vanaf die tiende dag van November 1961, geen produsent van lusernhooi in die gebied, soos hierbo omskrywe, lusernhooi deur hom in daardie gebied geproduseer, mag verkoop of andersins van die hand sit nie behalwe deur tussenkoms van die Sentraal Westelike Koöperatiewe Maatskappy, Beperk, hetsy hy 'n lid daarvan is, al dan nie.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie
en -bemarking.

30 Oktober 1961.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. R. 968.] [10 November 1961.]

**KOMMISSARISSE VAN EDE EX OFFICIO.—WYSIG-
GING VAN AFDELING II VAN DIE EERSTE
BYLAE VAN WET No. 16 VAN 1914, SOOS
GEWYSIG.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *sewe* van die Wet op Vrederechters en Eden, 1914 (Wet No. 16 van 1914), soos gewysig, wysig ek, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister van Justisie van die Republiek van Suid-Afrika, hierby, soos in die Bylae hierby uiteengesit, Afdeling II van die Eerste Bylae van genoemde Wet soos vervang by Goewermenskennisgewing No. R. 463 van 1 April 1960 en gewysig by Goewermenskennisgewing No. R. 1226 van 12 Augustus 1960.

B. J. VORSTER,
Minister van Justisie.

SCHEDULE.

- (a) Substitute the word "Republic" for the word "Union" wherever it occurs;
- (b) substitute the expression "State President" for the expression "Governor-General" wherever it occurs;
- (c) under the heading "DEPARTMENTS OF STATE AND SUB-DEPARTMENTS THEREOF AND PROVINCIAL ADMINISTRATIONS", substitute the expression "Senior Clerks" for the expression "Clerical Assistants Grade I";
- (d) under the headings "BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT" and "JUSTICE" substitute the words "Senior Clerical Unit at each office" for the words "Senior Clerical Assistant at each office" wherever they occur; and
- (e) under the heading "POLICE (SOUTH AFRICAN)" substitute the words "The Republic" for the words "Area in which employed" wherever they occur.

BYLAE.

- (a) Vervang die woord „Unie” waar dit ook al voorkom deur die woord „Republiek”;
- (b) vervang die uitdrukking „Goewerneur-generaal” waar dit ook al voorkom deur die uitdrukking „Staatspresident”;
- (c) onder die opskrif „STAATSDEPARTEMENTE EN ONDERDEPARTEMENTE DAARVAN EN PROVINSIALE ADMINISTRASIES”, vervang die uitdrukking „Klerklike Assistent Graad I” deur die uitdrukking „Senior Klerke”;
- (d) onder die opskrifte „BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING” en „JUSTISIE” vervang die woorde „Senior Klerklike Assistent in elke kantoor” waar dit ook al voorkom deur die woorde „Senior Klerklike Eenheid in elke kantoor”; en
- (e) onder die opskrif „POLISIE (SUID-AFRIKAANSE)” vervang die woorde „Gebied waarin hy diens doen” waar dit ook al voorkom deur die woorde „Die Republiek”.

CONTENTS.

No.	Department of	Exercise.	PAGE
GOVERNMENT NOTICES.			
R. 961.	Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/135) ...		1
R. 962.	Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/136) ...		1
R. 963.	Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/137) ...		2
R. 964.	Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/65) ...		2
R. 965.	Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/66) ...		3
Department of Transport.			
GOVERNMENT NOTICE.			
R. 974.	Amendments to the Examination Regulations for Engineer-Officers, 1960 ...		3
Department of Railways and Harbours.			
GOVERNMENT NOTICE.			
R. 966.	Disciplinary Appeal Board Election Regulations: Amendment ...		4
Office of the Public Service Commission.			
GOVERNMENT NOTICE.			
R. 973.	Amendment of the Public Service Regulations ...		4
Department of Agricultural Economics and Marketing.			
GOVERNMENT NOTICE.			
R. 972.	Sale of Lucerne Hay Produced in the Area of Sentraal Westelike Koöperatiewe Maatskappy, Beperk, Klerksdorp ...		5
Department of Justice.			
GOVERNMENT NOTICE.			
R. 968.	Ex Officio Commissioners of Oaths: Amendment of Part II of the First Schedule to Act No. 16 of 1914, as Amended ...		5

INHOUD.

No.	Departement van Doerne en Aksyns.	BLADSY
GOEWERMENSKENNISGEWING.		
R. 961.	Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/135) ...	1
R. 962.	Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/136) ...	1
R. 963.	Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/137) ...	2
R. 964.	Doeanewet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/65) ...	2
R. 965.	Doeanewet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/66) ...	3
Departement van Vervoer.		
GOEWERMENSKENNISGEWING.		
R. 974.	Wysigings van die Regulasies in Verband met die Eksamens vir Ingenieur-offisiere, 1960 ...	3
Departement van Spoorweë en Hawens.		
GOEWERMENSKENNISGEWING.		
R. 966.	Regulasies insake Tugappelaadverkiezings: Wysiging ...	4
Kantoor van die Staatsdienskommissie.		
GOEWERMENSKENNISGEWING.		
R. 973.	Wysiging van die Staatsdiensregulasies ...	4
Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.		
GOEWERMENSKENNISGEWING.		
R. 972.	Verkoop van Lusernhooi Geproduseer in die Gebied van Sentraal Westelike Koöperatiewe Maatskappy, Beperk, Klerksdorp ...	5
Departement van Justisie.		
GOEWERMENSKENNISGEWING.		
R. 968.	Kommissarisse van Ede Ex Officio: Wysiging van Afdeling II van die Eerste Bylae van Wet No. 16 van 1914, soos Gewysig ...	5

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following revised prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende hersiene pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at 3% per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn 4% per annum

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

Die veiligheid van u geld word deur die Staat gewaarborg en u is verseker van streng geheimhouding en ongeëwenaarde diens in verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is 3% per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4% per jaar

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

OPEN VANDAG 'N REKENING!

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Republic of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, the Federation of Rhodesia and Nyasaland, Mozambique, Angola, the Republics of the Congo, Tanganyika, Kenya and Uganda — R0.05 per copy or R0.50 (R0.75 elsewhere) per annum, payable in advance to the Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in South Africa, the latest Departmental information on market possibilities for South African products in countries at present covered by South Africa's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in South Africa, the latest information on price and commodity control, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



"HANDEL EN NYWERHEID"

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Republiek van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protectoraat, Swasieland, Basutoland, die Federasie van Rhodesië en Njassaland, Mosambiek, Angola, die Republieke Kongo, Tanganjika, Kenja en Uganda teen R0.05 per eksemplaar, of teen R0.50 per jaar (R0.75 elders) vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in Suid-Afrika, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Suid-Afrikaanse produkte in lande waar Suid-Afrika oorsese handelsverteenwoordigers het, lysie van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in Suid-Afrika, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid